

VH 540

Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste des pièces

DE Motorhacke

EN Tiller

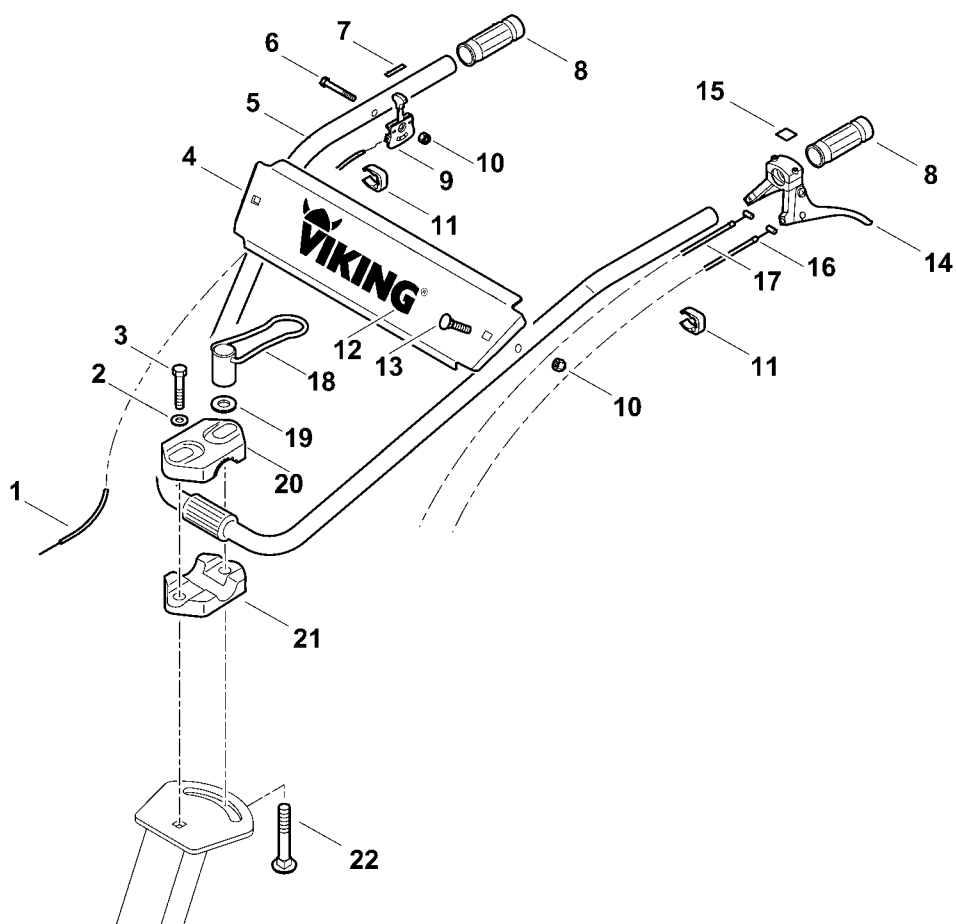
FR Motobineuse

VH 540

- A Lenker
- B Grundgerät, Motor
- C Antrieb
- D Hacksatz

- Handle
- Basic unit, engine
- Drive
- Hoe assy.

- Guidon
- Machine de base, moteur
- Entrainement
- Jeu cpl. de binage



402_05ET_IMG_001

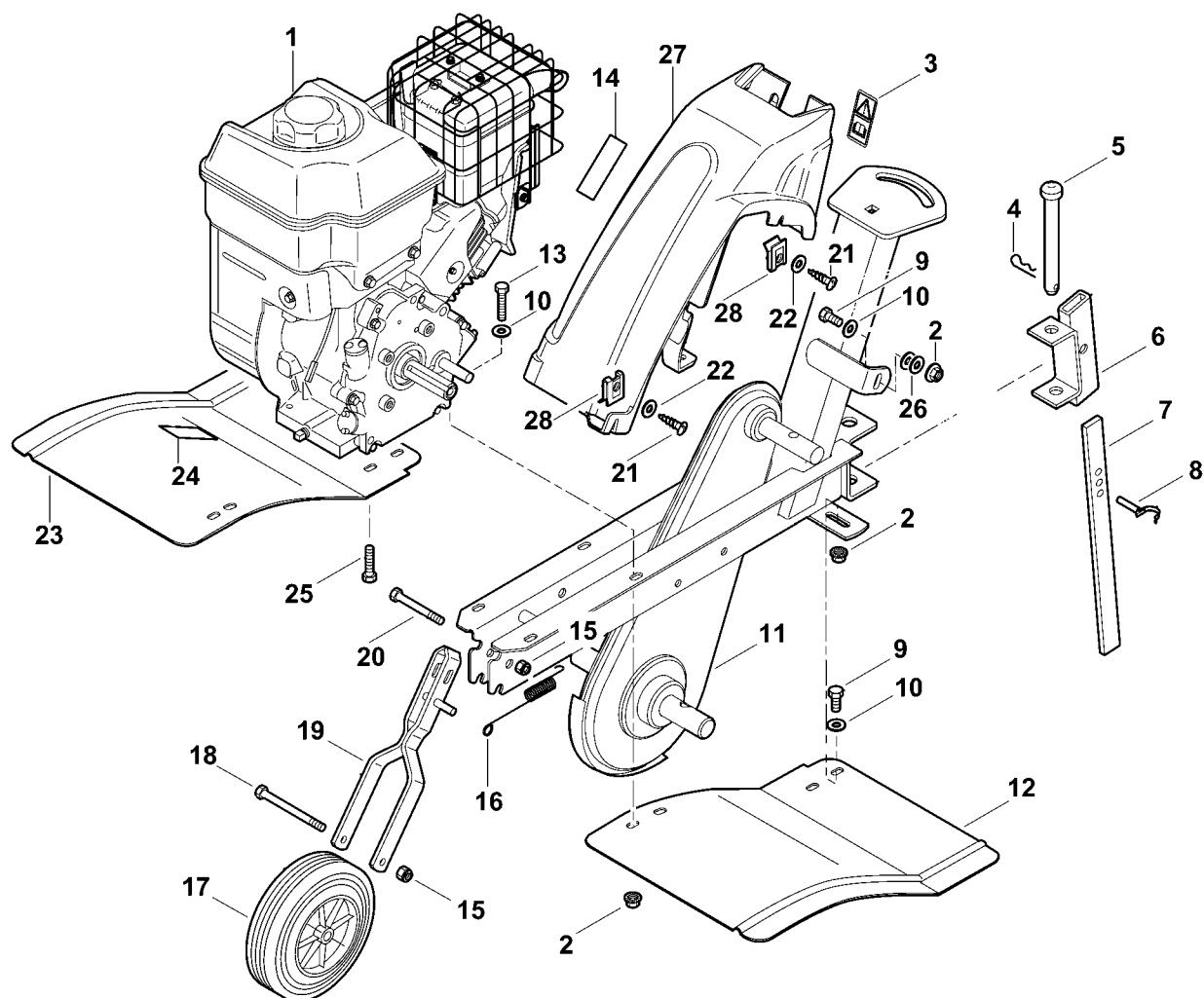
Illustration A

Lenker

Handle

Guidon

Bild-Nr	Teile-Nummer	Stück	Benennung	Part name	Désignation
1	6227 180 1100	1	Gaszug	Throttle cable	Câble de commande des gaz
2	9291 020 0200	1	Scheibe 10,5	Washer 10,5	Rondelle 10,5
3	9007 319 2520	1	Sechskantschraube M10x80	Hexagon head screw M10x80	Vis à six pans M10x80
4	6380 703 2200	1	Paneel	Panel	Panneau
5	6227 703 1200	1	Lenker	Handle	Guidon
6	9007 318 1400	1	Sechskantschraube M6x40	Hexagon head screw M6x40	Vis à six pans M6x40
7	6227 967 4400	1	Aufkleber	Label	Autocollant
8	6227 717 1200	2	Griffstück	Handle	Poignée
9	6227 180 1500	1	Gashebel	Throttle lever	Levier des gaz
10	9212 260 0900	3	Sechskantmutter M6	Hexagon nut M6	Ecrou à six pans M6
11	6100 703 3100	2	Kabelclip	Cable Clips	Attache pour câbles
12	6105 967 2430	1	Aufkleber VKING 38mm grün	Label VIKING 38mm green	Autocollant VIKING 38mm vert
13	9027 068 1380	2	Flachrundschrabe M6x35	Flat head screw M6x35	Vis à tête bombée M6x35
14	6227 160 5700	1	Kupplungshebel	Clutch lever	Levier d'embrayage
15	6227 967 4410	1	Aufkleber	Label	Autocollant
16	6227 710 9901	1	Kupplungszug	Clutch cable	Câble d'embrayage
17	6227 710 9906	1	Kupplungszug	Clutch cable	Câble d'embrayage
18	6227 740 1900	1	Arretierung	Detent	Détente
19	9291 020 0220	1	Scheibe 13	Washer 13	Rondelle 13
20	6227 716 6600	1	Klemmschale oben	Clamp top	Monture de serrage supérieure
21	6227 716 6605	1	Klemmschale unten	Clamp base	Monture de serrage inférieure
22	9027 068 3120	1	Flachrundschrabe M12x80	Flat head screw M12x80	Vis à tête bombée M12x80



402_05ET_IMG_002

DE Motor

Für Ersatzmotore, Ersatzteile von Motoren und in Garantiefällen wenden Sie sich an den Kundendienst des Motorenherstellers.

EN Engine

For new engines, spare parts of the engine and in case of warranty contact the engine manufacturer's after sales service.

FR Moteur

Pour toute demande concernant les moteurs thermiques (moteur complet, pièces détachées et garantie), veuillez vous adresser au fabricant du moteur.

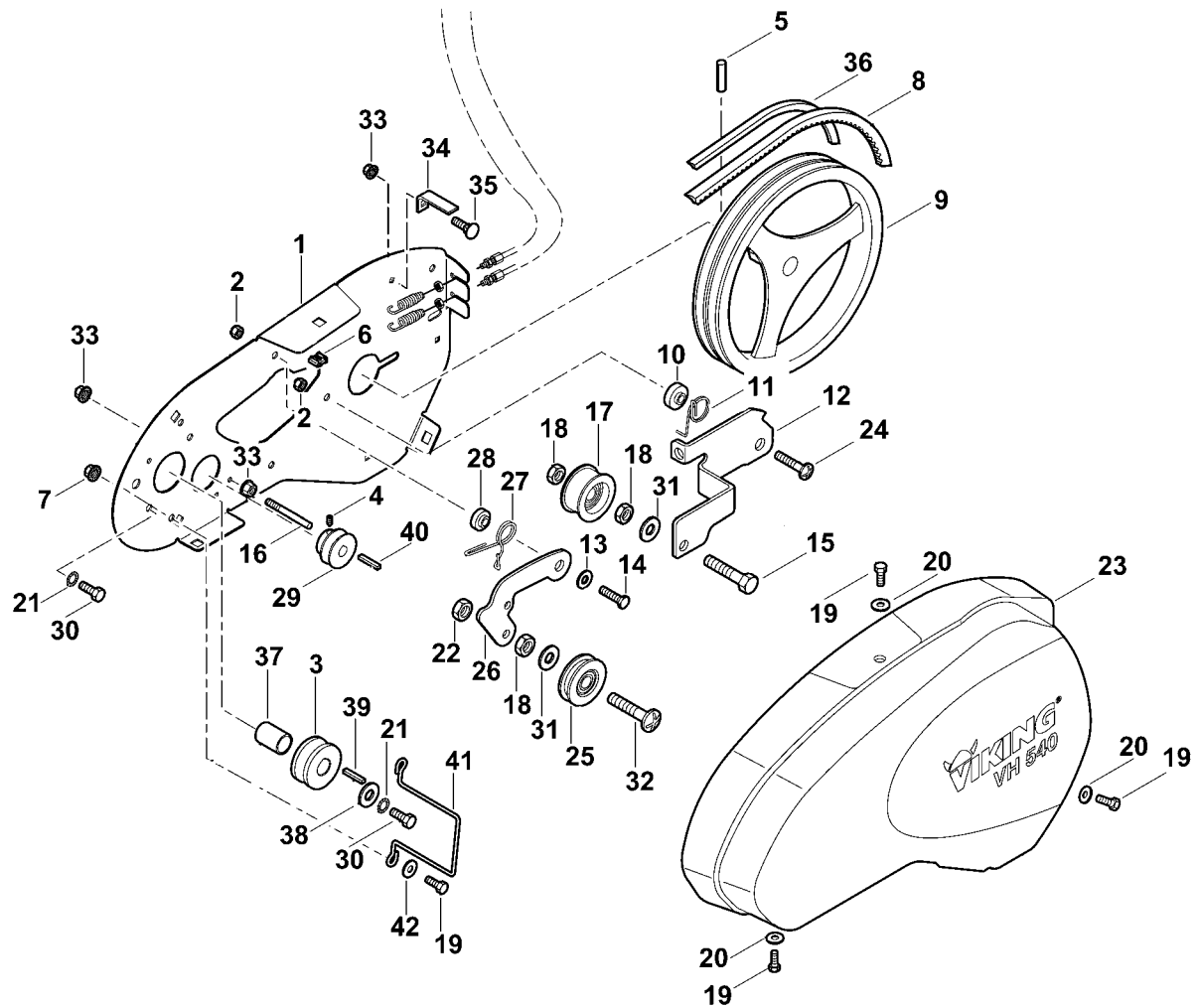
Illustration B

Grundgerät, Motor

Basic unit, engine

Machine de base, moteur

Bild-Nr	Teile-Nummer	Stück	Benennung	Part name	Désignation
1		1	BRIGGS & STRATTON, Vier-Takt-Motor Daten am Motor ablesen	BRIGGS & STRATTON, four-stroke-engine Find data on engine	BRIGGS & STRATTON, moteur-quatre-temps Lire les données sur le moteur
2	9220 260 8500	7	Sechskantmutter M8	Hexagon nut M8	Ecrou à six pans M8
3	6226 967 4440	1	Aufkleber	Label	Autocollant
4	9340 003 0310	1	Federstecker	Spring clip	Epingle d'axe
5	6227 716 7200	1	Steckbolzen	Socket bolt	Boulon à insertion
6	6227 710 4501	1	Halter	Support	Support
7	6227 716 1401	1	Bremssporn	Brake spur	Éperon de terrage
8	6227 716 4800	1	Klappsplint 8x34	Linch pin 8x34	Esse d'essieu 8x34
9	9008 318 1800	3	Sechskantschraube M8x20	Hexagon head screw M8x20	Vis à six pans M8x20
10	9291 020 0180	7	Scheibe 8,4	Washer 8,4	Rondelle 8,4
11	6227 740 0500	1	Rahmen	Frame	Châssis
12	6227 717 3103	1	Abdeckblech	Cover plate	Tôle de protection
13	9008 319 1880	4	Sechskantschraube M8x35	Hexagon head screw M8x35	Vis à six pans M8x35
14	6226 967 4420	1	Aufkleber	Label	Autocollant
15	9212 260 1300	2	Sechskantmutter M10	Hexagon nut M10	Ecrou à six pans M10
16	6227 716 4900	1	Zugfeder	Tension spring	Ressort de tension
17	6227 710 0600	1	Rad	Wheel	Roue
18	9007 319 2540	1	Sechskantschraube M10x90	Hexagon head screw M10x90	Vis à six pans M10x90
19	6227 710 2800	1	Radgabel	Fork for depth wheel	Fourche de roue
20	9008 319 2450	1	Sechskantschraube M10x45	Hexagon head screw M10x45	Vis à six pans M10x45
21	9103 021 3290	2	Schneidschraube 4,2x16	Self-tapping screw 4.2x16	Vis taraud 4,2x16
22	9291 020 0120	2	Scheibe 5,3	Washer 5.3	Rondelle 5,3
23	6227 717 3108	1	Abdeckblech	Cover plate	Tôle de protection
24	6226 967 4430	1	Aufkleber	Label	Autocollant
25	9008 318 1830	1	Schraube M8x25	Hexagon head screw M8x25	Vis à six pans M8x25
26	9291 020 0200	2	Scheibe 10,5	Washer 10,5	Rondelle 10,5
27	6227 717 3600	1	Abdeckung	Cover	Recouvrement
28	9991 003 0700	2	Aufsteckmutter 4,2	Slip-on nut 4,2	Ecrou à rapporter 4,2



402_05ET_IMG_003

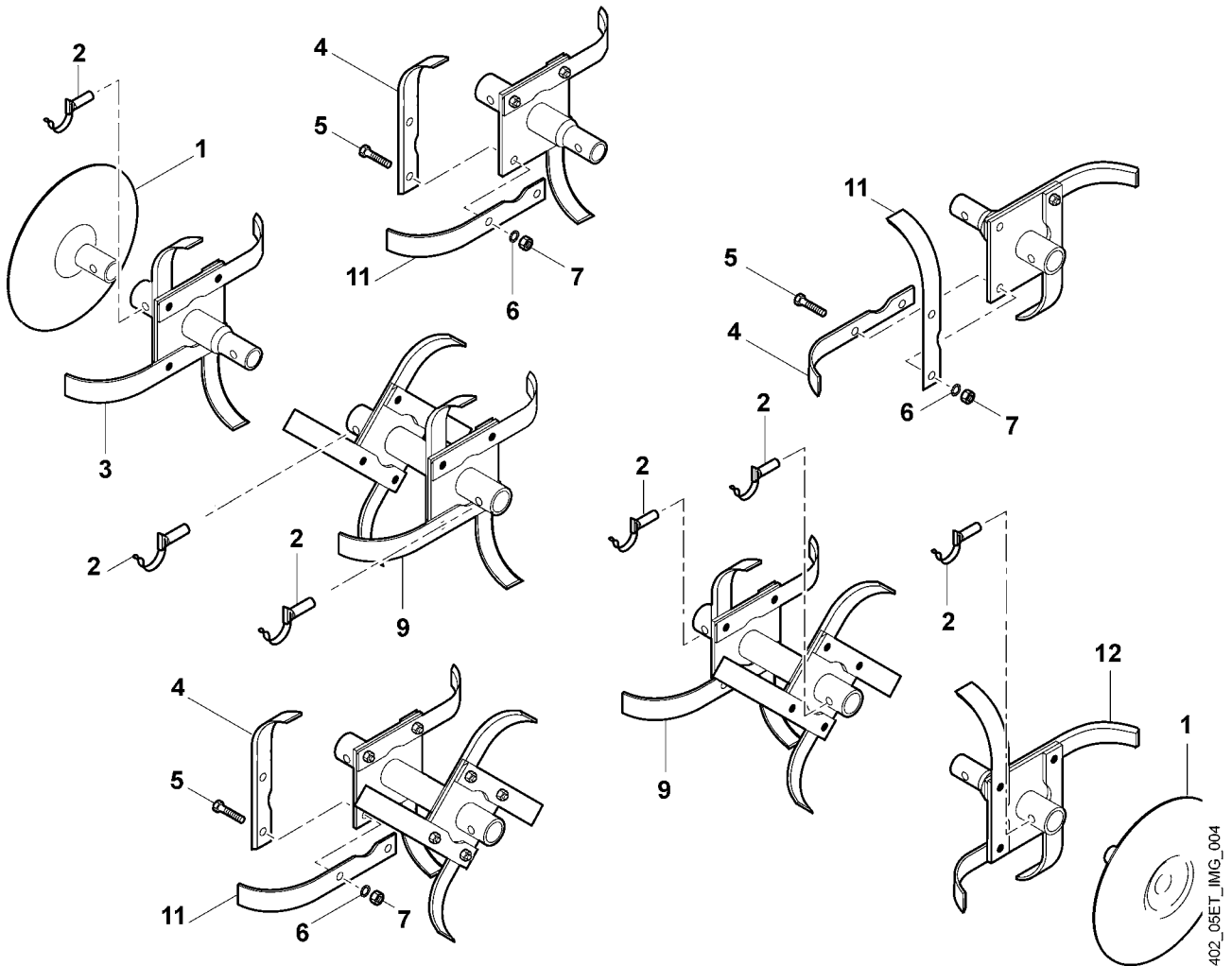
Illustration C

Antrieb

Drive

Entrainement

Bild-Nr	Teile-Nummer	Stück	Benennung	Part name	Désignation
1	6227 716 3400	1	Platte	Plate	Plaque
2	9214 320 1105	2	Sichermutter M8	Lock nut M8	Ecrou de sécurité M8
3	6227 711 1210	1	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie à gorge
4	9134 381 1740	1	Gewindestift M8x10	Grub screw M8x10	Goupille filetée M8x10
5	9380 620 3180	1	Spannstift 6x30	Roll pin 6x30	Goupille élastique 6x30
6	6002 708 8600	3	Aufsteckmutter M8	Slip-on nut M8	Écrou à rapporter M8
7	9220 260 8500	2	Sechskantmutter M8	Hexagon nut M8	Ecrou à six pans M8
8	6227 711 5010	1	Keilriemen	V-belt	Courroie trapézoïdale
9	6226 740 2201	1	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie à gorge
10	6226 711 9400	1	Lagerbüchse	Bearing bushing	Coussinet
11	6226 711 9100	1	Feder	Spring	Ressort
12	6227 711 6305	1	Spannarm	Clamping arm	Bras de tension
13	9307 021 0180	1	Scheibe 8,4	Washer 8,4	Rondelle 8,4
14	9008 318 1830	1	Schraube M8x25	Hexagon head screw M8x25	Vis à six pans M8x25
15	9008 319 2980	1	Sechskantschraube M12x30	Hexagon head screw M12x30	Vis à six pans M12x30
16	6227 711 3920	1	Riemenführung	Belt guide	Guide-courroie
17	6226 710 5000	1	Spannrolle	Idler pulley	Galet tendeur
18	9208 260 1400	3	Sechskantmutter M12	Hexagon nut M12	Ecrou à six pans M12
19	9008 318 1780	5	Sechskantschraube M8x16	Hexagon head screw M8x16	Vis à six pans M8x16
20	9307 021 0180	3	Scheibe 8,4	Washer 8,4	Rondelle 8,4
21	9330 630 0180	3	Fächerscheibe 8,4	Shakeproof washer 8.4	Rondelle éventail 8,4
22	6227 716 0300	1	Mutter M12	Nut M12	Ecrou M12
23	6227 717 1902	1	Schutzhaube	Guard	Capot protecteur
24	6227 716 0420	1	Schraube M8x25	Screw M8x25	Vis M8x25
25	6227 710 5000	1	Spannrolle	Idler pulley	Galet tendeur
26	6227 711 6301	1	Spannarm	Clamping arm	Bras de tension
27	6227 711 9100	1	Feder	Spring	Ressort
28	6227 711 9400	1	Lagerbüchse	Bearing bushing	Coussinet
29	6227 711 1202	1	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie à gorge
30	9008 319 9035	3	Sechskantschraube 5/16"x5/8"	Hexagon head screw 5/16"x5/8"	Vis à six pans 5/16"x5/8"
31	9291 020 0220	2	Scheibe 13	Washer 13	Rondelle 13
32	6227 716 0400	1	Schraube	Screw	Vis
33	9220 260 8490	3	Sechskantmutter M6	Hexagon nut M6	Ecrou à six pans M6
34	6227 711 3900	1	Riemenführung	Belt guide	Guide-courroie
35	9027 068 1280	1	Flachrundschrabe M6x16	Flat head screw M6x16	Vis à tête bombée M6x16
36	6227 711 5001	1	Keilriemen	V-belt	Courroie trapézoïdale
37	6227 716 2820	1	Distanzhülse	Distance sleeve	Douille d'écartement
38	6227 716 0200	1	Scheibe 8x22x1,5	Washer 8x22x1,5	Rondelle 8x22x1,5
39	9471 435 1625	1	Passfeder 3/16"SQx24	Key 3/16"SQx24	Clavette parallèle 3/16"SQx24
40	9482 435 0500	1	Scheibenfeder 3x5,0	Woodruff key 3x5,0	Clavette demi-lune 3x5,0
41	6227 711 3910	1	Riemenführung	Belt guide	Guide-courroie
42	9291 020 0180	2	Scheibe 8,4	Washer 8,4	Rondelle 8,4



402_05ET_IMG_004

Illustration D

Hacksatz

Hoe assy.

Jeu cpl. de binage

Bild-Nr	Teile-Nummer	Stück	Benennung	Part name	Désignation
1	6227 740 3900	2	Schutzscheibe	Protection disk	Disque de protection
2	6226 716 4810	6	Klappsplint 10x34	Linch pin 10x34	Esse d'essieu 10x34
3	6227 710 0216	1	Hacksatz kpl. rechts	Hoe assy. right	Equipment de binage cpl droite
4	6227 710 3101	12	Hackmesser kpl. links □ 5,6,7	Blade assy. left □ 5,6,7	Couteau cpl. Gauche □ 5,6,7
5	9007 319 1830	24	Sechskantschraube M8x25	Hexagon head screw M8x25	Vis à six pans M8x25
6	9330 630 0180	24	Fächerscheibe 8,4	Shakeproof washer 8.4	Rondelle éventail 8,4
7	9210 259 1100	24	Sechskantmutter M8	Hexagon nut M8	Ecrou à six pans M8
9	6227 710 0220	2	Hacksatz kpl.	Hoe assy.	Equipment de binage cpl.
11	6227 710 3106	12	Hackmesser kpl. rechts □ 5,6,7	Blade assy. right □ 5,6,7	Couteau cpl. Droite □ 5,6,7
12	6227 710 0211	1	Hacksatz kpl. links	Hoe assy. left	Equipment de binage cpl gauche

[illegible]

DE Zeichenerklärung

- = darin enthalten Bild-Nr.
- * = Maschinen älterer Bauart
- (A) = nicht abgebildet
- (B) = nur Sonderzubehör
- (C) = ab Werk nicht mehr lieferbar
- (D) = einzeln kein Ersatzteil
- (1,2 ...) = Ausführungsarten

EN Key to symbols

- = including item No.
- * = previous Models
- (A) = not illustrated
- (B) = option
- (C) = no longer available ex factory
- (D) = not available as seperate item
- (1,2 ...) = versions available

FR Légende

- = y compris fig. No.
- * = machines d'ancienne construction
- (A) = non illustré
- (B) = uniquement accessoire optionnel
- (C) = n'est plus livrable départ usine
- (D) = pas de pièce de rechange séparée
- (1,2 ...) = différentes exécutions